

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

### 1. IDENTIFICACION DEL PRODUCTO

Nombre del producto : Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

SDS-Identcode : 130000143454

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : The Chemours Company FC, LLC

Domicilio : 1007 Market Street  
Wilmington, DE 19801 Estados Unidos de América (EE.UU.)

Teléfono : (52) (55) 5125-4907

Teléfono de emergencia : Emergencia médica: (Rocky Mountain - E.E.U.U.) 1 302 773 2000 ; Emergencia de transporte: (CHEMTREC - E.E.U.U.) 1 703 527 3887

Dirección de correo electrónico : Infolatam@chemours.com

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso (s) recomendado (s) : Refrigerante  
Fluidos de Transferencia de Calor

Restricciones de uso : Únicamente para usos e instalaciones profesionales e industriales.  
Emplee el producto únicamente para los usos especificados anteriormente.

### 2. IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O PELIGROS

#### Clasificación según SGA (GHS)

Corrosión/irritación cutáneas : Categoría 3

Lesiones oculares graves/irritación ocular : Categoría 2B

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : Categoría 3

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : Categoría 3

Peligro a largo plazo (crónico) : Categoría 3

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

para el medio ambiente acuático

### Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H316 Provoca una leve irritación cutánea.  
H320 Provoca irritación ocular.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
P261 Evitar respirar nieblas o vapores.  
P264+P265 Lávese minuciosamente las manos después de manipular. No se toque los ojos.  
P271 Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.  
P273 No dispersar en el medio ambiente.

**Intervención:**  
P304 + P340 + P319 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Buscar ayuda médica si la persona no se encuentra bien.  
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
P332 + P317 En caso de irritación cutánea: buscar ayuda médica.  
P337 + P317 Si la irritación ocular persiste, buscar ayuda médica.

**Almacenamiento:**  
P405 Guardar bajo llave.

**Eliminación:**  
P501 Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

### Otros peligros no clasificables

Los vapores son más pesados que el aire y puede causar asfixia por la reducción de oxígeno disponible para respirar.  
El mal uso o el abuso intencional en la inhalación puede causar la muerte sin síntomas de advertencia, debido a los efectos cardíacos.  
La evaporación rápida del producto puede causar quemaduras por congelamiento.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión 3.1      Fecha de revisión: 25.09.2023      Número de HDS: 2184338-00015      Fecha de la última emisión: 14.04.2023  
Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / mezcla : Mezcla

#### Componentes

Nombre químico	CAS No.	Concentración (% w/w)
(Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno#	692-49-9	74,7
trans-Dicloroetileno	156-60-5	25,3

#: Sustancia voluntariamente revelada

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejos generales : En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico.  
Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico.

En caso de inhalación : Si se ha inhalado, transportarlo al aire fresco.  
Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de contacto con la piel : En caso de un contacto, lavar inmediatamente la piel con agua en abundancia.  
Quitar la ropa y los zapatos contaminados.  
Consultar un médico.  
Lavar la ropa antes de reutilizarla.  
Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

En caso de contacto con los ojos : En caso de un contacto, enjuagar inmediatamente los ojos con agua en abundancia por lo menos durante 15 minutos.  
Si es fácil de hacerlo, quitar los lentes de contacto, si están puestos.  
Consultar un médico.

En caso de ingestión : Si se ha tragado, NO provocar el vómito.  
Consultar un médico si los síntomas aparecen.  
Enjuague la boca completamente con agua.

Síntomas y efectos más importantes, agudos y retardados : Puede causar arritmia cardíaca.  
Otros síntomas posiblemente relacionados con el mal uso o abuso de inhalación son  
Sensibilización cardíaca  
Efectos anestésicos  
Mareo  
Vértigo  
Confusión  
Falta de coordinación  
Somnolencia  
Inconsciencia  
El contacto con la piel puede provocar los siguientes:  
Irritación

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

Hinchamiento del tejido  
Escozor  
Molestia  
Enrojecimiento  
En contacto con los ojos puede producir los siguientes síntomas  
lagrimeo  
Enrojecimiento  
Molestia  
Provoca una leve irritación cutánea.  
Provoca irritación ocular.  
Puede provocar somnolencia o vértigo.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios : El personal de rescate debe poner atención a la autoprotección y al uso del equipo de protección personal recomendado cuando hay posibilidad de exposición (vea la sección 8).

Notas especiales para un médico tratante : Debido a posibles trastornos del ritmo cardíaco, las catecolaminas, como la epinefrina, que pueden ser utilizadas en situaciones de emergencia de apoyo vital, se deben utilizar con especial precaución.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada  
Espuma resistente a los alcoholes  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Producto químico seco

Agentes de extinción inapropiados : No conocidos.

Peligros específicos durante la extinción de incendios : La exposición a productos de la combustión puede ser un peligro para la salud.

Productos de combustión peligrosos : Fluoruro de hidrógeno  
carbonil fluoruro  
Óxidos de carbono  
Compuestos clorados

Métodos específicos de extinción : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y de sus alrededores.  
Utilice rocío de agua para enfriar los recipientes cerrados.  
Retire los contenedores intactos del área de incendio si es seguro hacerlo.  
Evacuar la zona.

Equipo de protección especial para los bomberos : En caso de incendio, utilice un equipo respiratorio autónomo.  
Utilice equipo de protección personal.

### 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, : Utilice equipo de protección personal.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

equipo de protección y procedimientos de emergencia	Siga los consejos de manejo seguro (vea la sección 7) y las recomendaciones de equipo de protección personal (vea la sección 8).
Precauciones relativas al medio ambiente	: No dispersar en el medio ambiente. Impida nuevos escapes o derrames de forma segura. Impedir la propagación sobre una zona amplia (p. ej. por contención o barreras de aceite). Retener y eliminar el agua contaminada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse.
Métodos y materiales de contención y limpieza	: Empape con material absorbente inerte. Para los derrames de grandes cantidades, disponga un método de drenaje u otro método de contención apropiado para evitar que el material se disperse. Si el material contenido puede bombearse, deposite el material recuperado en un contenedor apropiado. Limpie los restos del material derramado con un absorbente adecuado. Es posible que se apliquen normativas locales o nacionales para la liberación y eliminación de este material, y a los materiales y elementos empleados en la limpieza de los escapes. Deberá determinar cuál es la normativa aplicable. Las secciones 13 y 15 de esta hoja de datos de seguridad proporcionan información sobre ciertos requisitos locales o nacionales.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Medidas técnicas	: Vea las medidas de ingeniería en la sección CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL.
Ventilación Local/total	: Si no hay suficiente ventilación, utilice junto con la ventilación de escape local.
Consejos para una manipulación segura	: No poner en contacto con piel ni ropa. Evitar respirar nieblas o vapores. No tragar. No ponerlo en los ojos. Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. Maneje de acuerdo a las buenas prácticas de seguridad e higiene industrial, basadas en los resultados de la evaluación sobre exposición en el lugar de trabajo. Las tapas de protección de la válvula y los tapones roscados de la salida de la válvula deben permanecer en su lugar a menos que se fije el contenedor con la salida de la válvula conectada al punto de uso. Use una válvula de retención o trampa en la línea de descarga para evitar un flujo inverso peligroso hacia el cilindro. Use un regulador de reducción de presión cuando conecte el cilindro a sistemas o tuberías de menor presión (<3000 psig). Nunca intente levantar el cilindro a partir de su tapa.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

No arrastre, deslice o ruede los cilindros.  
Use una carretilla de mano adecuada para mover el cilindro.  
Evite derrame, desecho y minimice su liberación al medio ambiente.

Condiciones para el almacenamiento seguro : Los cilindros deben guardarse en posición vertical y fijarse de manera segura para evitar que se caigan o sean tumbados. Separe los contenedores llenos de los contenedores vacíos. No almacenar cerca de materiales combustibles. Evite áreas donde esté presente sal y otros materiales corrosivos.  
No exponga los tambores al calor directo o a temperaturas arriba de 46°C (115°F) para evitar presurizar y posiblemente distorsionar los tambores.  
El material no debe ser dispensado vaciando desde los contenedores de envío de tambor/cubo que contengan 5 galones o más. Se recomienda el uso de una bomba de tambor para dispensar desde contenedores de envío de tambor/cubo con 5 galones o más, excepto para contenedores más pequeños donde se puede usar una ventilación adecuada para manejar la exposición.  
Guárdelo en contenedores etiquetados correctamente.  
Guardar bajo llave.  
Manténgalo en un lugar fresco y bien ventilado.  
Almacenar de acuerdo con las reglamentaciones nacionales particulares.

Materias a evitar : No hay restricciones especiales sobre el almacenamiento con otros productos.

Temperatura recomendada de almacenamiento : < 46 °C

Tiempo de almacenamiento : > 10 a

Información adicional sobre estabilidad en almacenamiento : El producto tiene una vida en anaquel indefinida cuando se almacena de manera adecuada.

Manténgalo alejado de la luz directa del sol.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Bases
trans-Dicloroetileno	156-60-5	TWA	200 ppm	ACGIH

Medidas de ingeniería : Minimice las concentraciones de exposición en el lugar de trabajo.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

Si no hay suficiente ventilación, utilice junto con la ventilación de escape local.

### Protección personal

Protección respiratoria : Si no hay una ventilación de escape adecuada local o la evaluación de exposición muestra una exposición fuera de los lineamientos recomendados, utilice protección respiratoria.

Filtro tipo : Tipo gas orgánico y vapor de baja ebullición

Protección de las manos  
Material

: Guantes a prueba de calor

Observaciones : Elegir los guantes de protección contra sustancias químicas teniendo en cuenta la cantidad y la concentración de las sustancias peligrosas que se va a manejar en el lugar de trabajo. Se recomienda aclarar con el fabricante de los guantes protectores arriba mencionados si éstos tienen la resistencia necesaria para aplicaciones con sustancias químicas especiales. Lavarse las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. El tiempo de ruptura no está determinado para el producto. Cámbiese los guantes a menudo!

Protección de los ojos : Use el siguiente equipo de protección personal:  
Gafas protectoras

Protección de la piel y del cuerpo : Use el siguiente equipo de protección personal:  
Si la evaluación muestra que hay un riesgo por atmósferas explosivas o combustiones espontáneas, use ropa protectora antiestática retardante de fuego.

Medidas de higiene : Si es probable una exposición a químicos durante el uso típico, proporcione sistemas para lavado de ojos y regaderas de seguridad cerca del área de trabajo.  
No coma, beba, ni fume durante su utilización.  
Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : líquido

Color : claro

Olor : ligero, similar al éter

Umbral de olor : Sin datos disponibles

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión:
3.1	25.09.2023	2184338-00015	14.04.2023
			Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

pH	:	7
Punto de fusión/ congelación	:	Sin datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	:	29,1 °C
Punto de inflamación	:	Método: ASTM D 56 no se inflama
Tasa de evaporación	:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	No aplicable
Flamabilidad (líquidos)	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad / Límite de inflamabilidad superior	:	Límite de inflamabilidad superior Método: ASTM E681 Ninguno(a).
Límite inferior de explosividad / Límite de inflamabilidad inferior	:	Límite de inflamabilidad inferior Método: ASTM E681 Ninguno(a).
Presión de vapor	:	871,4 hPa (25 °C)
Densidad relativa de vapor	:	5,01 (Aire = 1.0)
Densidad relativa	:	1,31 (25 °C)
Densidad	:	1,308 g/cm³ (25 °C)
Solubilidad Hidrosolubilidad	:	Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	No aplicable
Temperatura de ignición espontánea	:	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	:	Sin datos disponibles
Viscosidad Viscosidad, cinemática	:	Sin datos disponibles
Propiedades explosivas	:	No explosivo



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

Propiedades comburentes : La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.

Tamaño de las partículas : No aplicable

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No clasificado como un peligro de reactividad.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas : No conocidos.

Condiciones que deben evitarse : No conocidos.

Materiales incompatibles : Ninguno(a).

Productos de descomposición peligrosos : No se conocen productos de descomposición peligrosos.

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición : Inhalación  
Contacto con la piel  
Ingestión  
Contacto con los ojos

#### Toxicidad aguda

No clasificado según la información disponible.

#### Componentes:

##### **(Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno:**

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 690,413 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: vapor  
Método: Directrices de prueba OECD 403

Concentración sin efectos adversos observados (Perro):  
12500 ppm  
Prueba de atmosfera: gas

Concentración con escasos efectos adversos observados (Perro): 25000 ppm  
Prueba de atmosfera: gas

Límite de umbral de sensibilización cardiaca (Perro):  
1.677.740 mg/m<sup>3</sup>  
Prueba de atmosfera: gas

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

### trans-Dicloroetileno:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 7.902 mg/kg  
Método: Directrices de prueba OECD 420

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): 95,5 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: vapor  
Método: Directrices de prueba OECD 403

Concentración con escasos efectos adversos observados (Perro): 250000 ppm  
Prueba de atmosfera: gas

Límite de umbral de sensibilización cardiaca (Perro): 991.309 mg/m<sup>3</sup>  
Prueba de atmosfera: gas

Toxicidad dérmica aguda : DL50 (Conejo): > 5.000 mg/kg  
Método: Directrices de prueba OECD 402

### Corrosión o irritación cutáneas

Provoca una leve irritación cutánea.

#### Componentes:

#### (Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno:

Resultado : No irrita la piel

### trans-Dicloroetileno:

Especies : Conejo  
Método : Directrices de prueba OECD 404  
Resultado : Ligera irritación de la piel

### Lesiones oculares graves/irritación ocular

Provoca irritación ocular.

#### Componentes:

#### (Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno:

Resultado : No irrita los ojos

### trans-Dicloroetileno:

Especies : Conejo  
Método : Directrices de prueba OECD 405  
Resultado : Irritación a los ojos, reversible a los 7 días

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

### Sensibilización respiratoria o cutánea

#### Sensibilización cutánea

No clasificado según la información disponible.

#### Sensibilización respiratoria

No clasificado según la información disponible.

#### Componentes:

##### (Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno:

Vías de exposición	:	Contacto con la piel
Resultado	:	negativo

### Mutagenicidad en células germinales

No clasificado según la información disponible.

#### Componentes:

##### (Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno:

Genotoxicidad in vitro	:	Tipo de Prueba: Ensayo de mutación inversa en bacterias (Prueba de Ames) Método: Directrices de prueba OECD 471 Resultado: negativo
------------------------	---	---

	:	Tipo de Prueba: Prueba de aberración cromosómica in vitro Método: Directrices de prueba OECD 473 Resultado: negativo
--	---	--

	:	Tipo de Prueba: Prueba de mutación de genes de células de mamífero in vivo Método: Directrices de prueba OECD 476 Resultado: negativo
--	---	---

Genotoxicidad in vivo	:	Tipo de Prueba: Prueba de micronúcleos en eritrocitos en mamíferos (ensayo citogenético in vivo) Especies: Rata Vía de aplicación: inhalación (vapor) Método: Directrices de prueba OECD 474 Resultado: negativo
-----------------------	---	--

Mutagenicidad en células germinales - Valoración	:	El peso de la evidencia no apoya la clasificación como mutágeno de células germinales.
--	---	--

##### trans-Dicloroetileno:

Genotoxicidad in vitro	:	Tipo de Prueba: Ensayo de mutación inversa en bacterias (Prueba de Ames) Método: Directrices de prueba OECD 471 Resultado: negativo
------------------------	---	---

	:	Tipo de Prueba: Prueba de mutación de genes de células de mamífero in vivo Método: Directrices de prueba OECD 476
--	---	--

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

Resultado: negativo

Tipo de Prueba: Prueba de aberración cromosómica in vitro  
Método: Directrices de prueba OECD 473  
Resultado: negativo

Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: Prueba de micronúcleos en eritrocitos en mamíferos (ensayo citogenético in vivo)  
Especies: Ratón  
Vía de aplicación: Ingestión  
Método: Directrices de prueba OECD 474  
Resultado: negativo

Mutagenicidad en células germinales - Valoración : El peso de la evidencia no apoya la clasificación como mutágeno de células germinales.

### Carcinogenicidad

No clasificado según la información disponible.

### Toxicidad para la reproducción

No clasificado según la información disponible.

### Componentes:

#### **(Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno:**

Efectos en la fertilidad : Tipo de Prueba: Estudio de toxicidad reproductiva en dos generaciones  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: inhalación (vapor)  
Método: Directrices de prueba OECD 416  
Resultado: negativo

Efectos en el desarrollo fetal : Tipo de Prueba: Desarrollo embrionario y fetal  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: inhalación (vapor)  
Método: Directrices de prueba OECD 414  
Resultado: negativo

Toxicidad para la reproducción - Valoración : El peso de la evidencia no apoya la clasificación para toxicidad reproductiva, No hay efectos en o a través de la lactancia

#### **trans-Dicloroetileno:**

Efectos en el desarrollo fetal : Tipo de Prueba: Desarrollo embrionario y fetal  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: Inhalación  
Método: Directrices de prueba OECD 414  
Resultado: negativo

### **Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única**

Puede provocar somnolencia o vértigo.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

### Componentes:

#### **trans-Dicloroetileno:**

Valoración : Puede provocar somnolencia o vértigo.

### **Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas**

No clasificado según la información disponible.

### Componentes:

#### **(Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno:**

Vías de exposición : inhalación (vapor)  
Valoración : No se observaron efectos significativos a la salud en animales a concentraciones de 1 mg/l/6h/d o menos.

#### **trans-Dicloroetileno:**

Vías de exposición : Inhalación  
Valoración : No se observaron efectos significativos a la salud en animales a concentraciones de 250 ppmV/6h/d o menos.

Vías de exposición : Ingestión  
Valoración : No se observaron efectos significativos a la salud en animales a concentraciones de 100 mg/kg de peso corporal o menos.

### **Toxicidad por dosis repetidas**

### Componentes:

#### **(Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno:**

Especies : Rata, machos y hembras  
NOAEL : 33,5 mg/l  
LOAEL : 50,3 mg/l  
Vía de aplicación : inhalación (vapor)  
Tiempo de exposición : 90 d  
Método : Directrices de prueba OECD 413

#### **trans-Dicloroetileno:**

Especies : Rata, machos y hembras  
NOAEL : 4000 ppm  
LOAEL : > 4000 ppm  
Vía de aplicación : Inhalación  
Tiempo de exposición : 90 Días  
Método : Directrices de prueba OECD 413

Especies : Rata, machos y hembras  
NOAEL : 3.210 mg/kg  
LOAEL : > 3.210 mg/kg  
Vía de aplicación : Ingestión  
Tiempo de exposición : 98 Días  
Método : Directrices de prueba OECD 408

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

### Toxicidad por aspiración

No clasificado según la información disponible.

### Componentes:

#### (Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno:

No hay clasificación de toxicidad de aspiración

## 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

### Ecotoxicidad

### Componentes:

#### (Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno:

Toxicidad para peces	:	CL50 (Oryzias latipes (medaka)): 76,1 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Método: Directrices de prueba OECD 203
Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos	:	CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 22,5 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Método: Directriz de Prueba de la OCDE 202
Toxicidad para las algas/plantas acuáticas	:	ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): > 23,7 mg/l Tiempo de exposición: 72 h Método: Directriz de Prueba de la OCDE 201  NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 6,92 mg/l Tiempo de exposición: 72 h Método: Directriz de Prueba de la OCDE 201
Toxicidad para peces (Toxicidad crónica)	:	NOEC: 10 mg/l Tiempo de exposición: 32 d Especies: Gobiosoma robustum (familia cipoínidos) Método: Directriz de Prueba de la OCDE 210
Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)	:	NOEC: 10 mg/l Tiempo de exposición: 21 d Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande) Método: Directriz de Prueba de la OCDE 211

#### trans-Dicloroetileno:

Toxicidad para peces	:	CL50 (Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill)): 135 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Observaciones: Basado en datos de materiales similares
Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos	:	CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 220 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Método: EPA-660/3-75-009

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : EbC50 ( Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 36,36 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h  
Método: Directriz de Prueba de la OCDE 201

### Persistencia y degradabilidad

#### Componentes:

##### **(Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno:**

Biodegradabilidad : Resultado: No es fácilmente biodegradable.  
Método: Directrices de prueba OECD 302C

##### **trans-Dicloroetileno:**

Biodegradabilidad : Resultado: no se degrada rápidamente  
Método: Directrices de prueba OECD 301D

### Potencial de bioacumulación

#### Componentes:

##### **(Z)-1,1,1,4,4,4-Hexafluoro-2-buteno:**

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 2,3

##### **trans-Dicloroetileno:**

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 2,06

### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

## 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

### Métodos de eliminación

Residuos : No elimine el desecho en el alcantarillado.  
Desechar de acuerdo con las regulaciones locales.

Envases contaminados : Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos.  
Si no se especifica de otra manera: Deséchese como producto no usado.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Regulaciones internacionales

##### UNRTDG

No regulado como mercancía peligrosa

##### IATA-DGR

No regulado como mercancía peligrosa

##### Código-IMDG

No regulado como mercancía peligrosa

##### Transporte a granel de acuerdo a instrumentos IMO

No aplicable para el producto tal y como se proveyó.

##### Precauciones especiales para los usuarios

No aplicable

### 15. INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACION

Reglamentación medioambiental, seguridad y salud específica para la sustancia o mezcla

### 16. OTRAS INFORMACIONES

Fecha de revisión : 25.09.2023

formato de fecha : dd.mm.aaaa

Otras informaciones : Opteon™ y todos los logos asociados son marcas comerciales o marcas registradas de The Chemours Company FC, LLC.  
Chemours™ y el logo de Chemours son marcas de The Chemours Company.  
Lea las instrucciones de seguridad de Chemours antes de utilizarlo.  
Para obtener informaciones adicionales, por favor, ponerse en contacto con la oficina local Chemours o los distribuidores oficiales de Chemours.

#### Información adicional

Fuentes principales de datos : Datos técnicos internos, datos de SDS de materias primas, de resultados de búsqueda del portal de la OECD echem y de la página web de la Agencia Europea de Productos Químicos, <http://echa.europa.eu/>



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

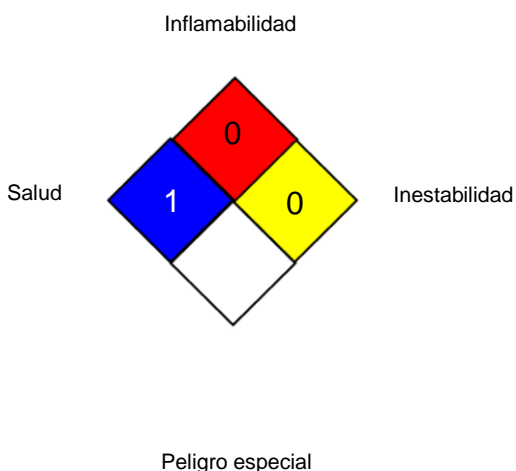
según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión:
3.1	25.09.2023	2184338-00015	14.04.2023
			Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

### NFPA:



### HMIS® IV:

<b>SALUD</b>	/	1
<b>INFLAMABILIDAD</b>		0
<b>RIESGO FÍSICO</b>		0

Las clasificaciones HMIS® se basan en una escala del 0 al 4 en la que 0 significa riesgos o peligros mínimos y 4 significa riesgos o peligros serios. El "\*" representa un peligro crónico, mientras que la "/" representa la ausencia de un peligro crónico.

### Texto completo de otras abreviaturas

ACGIH : Valores límite (TLV) de la ACGIH,USA

ACGIH / TWA : Tiempo promedio ponderado

AIIC - Inventario Australiano de Químicos Industriales; ANTT - Agencia Nacional para Transporte Terrestre de Brasil; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta en caso de emergencia; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; Nch - Normas Chilenas; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Nacional de Toxicología; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación au-

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Sistema Armonizado Mundial de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos



## Opteon™ XP30 (R-514A) Refrigerante

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 14.04.2023
3.1	25.09.2023	2184338-00015	Fecha de la primera emisión: 14.11.2017

torización y restricción de químicos; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TDG - Transporte de artículos peligrosos; TECI - Inventario de Químicos Existentes de Tailandia; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones para el Transporte de Mercancías Peligrosas de las Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo; WHMIS - Sistema de información sobre materiales peligrosos en el trabajo

La información proporcionada en esta Hoja de Datos de Seguridad es correcta hasta donde llega nuestro cabal saber y entender a la fecha de su publicación. La información tiene como objeto ser solo una guía para el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transportación, desecho y liberación seguros y no deben considerarse como una garantía o especificación de seguridad de ningún tipo. La información proporcionada solo se relaciona con el material específico identificado en la parte superior de esta HDS y puede no ser válida cuando el material de la HDS se use en combinación con algún otro material o en cualquier proceso, a menos que se especifique en el texto. Los usuarios del material deberán revisar la información y las recomendaciones en el contexto específico de su manera intencionada de manejar, usar, procesar y almacenar, lo que incluye una evaluación de la idoneidad del material de la HDS en el producto final del usuario, si esto es aplicable.

HN / 1X